



Sídney es una gran ciudad, pero no siempre es fácil encontrar un lugar para vivir. Si está pensando en la posibilidad de compartir alojamiento con otras personas, consulte nuestra guía rápida para asegurarse de que su nueva vivienda sea segura y cómoda.

Ya sea que busque un departamento o una habitación en una pensión, un hostel o una vivienda compartida, **tiene derecho a ciertos requisitos básicos.**

Cómo obtener ayuda

Servicios para inquilinos

Inquilinos Nueva Gales del Sur (Tenants NSW)

1800 251 101 tenants.org.au

(este servicio brinda asesoramiento solo a inquilinos, no ofrecen servicios para propietarios)

Defensa de la Competencia Nueva Gales del Sur

(NSW Fair Trading) 13 32 20 fairtrading.nsw.gov.au

Resolución de conflictos

Centros de Justicia Comunitarios

(Community Justice Centres) 1800 990 777

cjc.nsw.gov.au

Tribunal del Consumidor, del Comerciante y de

Alquileres (Consumer, Trader and Tenancy Tribunal)

1300 135 399 cttt.nsw.gov.au

Asesoramiento jurídico

Centros Comunitarios de Asesoramiento Jurídico

de Nueva Gales del Sur (Community Legal Centres

NSW) 02 9212 7333 nswclc.org.au

Acceso a la Ley (Law Access) 1300 888 529

lawaccess.nsw.gov.au

Centro de Asesoramiento Jurídico Redfern

(Redfern Legal Centre) 02 9698 7645

rlc.org.au/our-services/international-students

(este es un servicio gratuito para estudiantes internacionales)

Discriminación

Comité Antidiscriminación

(Anti-Discrimination Board) 02 9268 5555

lawlink.nsw.gov.au/adb

Comisión Australiana de Derechos Humanos

(Australian Human Rights Commission)

1300 369 711 hreoc.gov.au

Servicio de traducción

Servicio de Traducción e Interpretación

(Translating and Interpreting Service) 131 450

tisonational.gov.au

Denuncie situaciones irregulares

Si ve anuncios o se entera de algún alojamiento que

parece inseguro o ilegal, denúncielo a la Ciudad de

Sídney: llame al **02 9265 9333** o visite cityofsydney.nsw.gov.au/illegal-housing, donde podrá obtener

más información.

Puede llamar de manera anónima, pero deberá dar la

dirección para que podamos investigar la propiedad.



SPANISH

Qué se debe tener en cuenta al buscar alojamiento compartido

Información para **estudiantes internacionales y visitantes** que buscan un lugar accesible donde alojarse.



Las habitaciones generalmente se anuncian en:

- ✓ Sitios populares de publicación de propiedades;
- ✓ Pizarras de anuncios en cafés;
- ✓ Centros comunitarios;
- ✓ Universidades; y
- ✓ Avisos clasificados de propiedades en los diarios.

Los anuncios de habitaciones pueden ser publicados por:

- ✓ Propietarios;
- ✓ Agentes inmobiliarios;
- ✓ Universidades; y
- ✓ Gente que ya tiene vivienda y busca una persona para compartirla.



Tipos de alojamiento

Alojamiento compartido

Si busca compartir una habitación o una casa, es útil preguntar:

- ✓ ¿Hay un contrato de alquiler vigente?
- ✓ ¿El edificio/ la habitación tiene detectores de humo?
- ✓ ¿El dormitorio tiene ventana?
- ✓ ¿Tiene instalaciones básicas como cocina y baño?
¿Funcionan la cocina, el horno, la ducha y el baño?
- ✓ ¿La propiedad está limpia y ordenada?
- ✓ ¿Viven más de dos adultos en una misma habitación?

Pensiones

Cuando elija una habitación en una pensión, una buena idea es verificar si la propiedad está inscrita en el registro de alojamiento del Departamento de Defensa de la Competencia de Nueva Gales del Sur (NSW Department of Fair Trading), en fairtrading.nsw.gov.au

Las propiedades que están inscritas en este registro presentan mayores probabilidades de cumplir con las normas básicas de salubridad y seguridad contra incendios.

Recuerde: los residentes de una pensión no tienen el mismo control sobre la propiedad que tiene un inquilino que firma un “contrato de alquiler residencial” o contrato de alquiler.

Hostales y alojamientos para mochileros

Si quiere alojarse en un hostel o en un alojamiento para mochileros, verifique si el lugar elegido está inscripto en el Registro de Operadores de Alojamientos para Mochileros de Australia (Backpacker Operators of Australia), en boansw.org.au. Esto le permitirá elegir una empresa confiable.



Tenga cuidado de las trampas comunes

Estafas

Recuerde que algunas personas pueden publicar avisos engañosos. Si el propietario crea excusas por las cuales no se puede ver la propiedad, pero insiste en que pague un depósito, podría tratarse de una estafa. Siempre debe ver la habitación o la casa antes de aceptar mudarse.

Privacidad

No tema preguntar cuántas personas viven en la casa. Las viviendas superpobladas pueden ser una señal de que el alojamiento es inseguro e incluso ilegal.

Trate de conocer a las personas con las que va a vivir antes de mudarse. Tenga en cuenta las actividades diarias de las personas con las que va a vivir, cocinar, mirar televisión e ir al baño son cosas que pueden generar mucho ruido! Considere esto si visita lofts, altillos o cualquier “habitación” que no tenga paredes divisorias ni puerta.

Contratos y pago

Antes de mudarse:

- ✓ Confirme cuál es el monto del alquiler semanal y qué está incluido y qué no;
- ✓ Pregunte si debe pagar garantía (un depósito que en general equivale a un mes de alquiler) y cómo se administra. Las garantías deben ser presentadas por el propietario o agente inmobiliario al Departamento de Defensa de la Competencia de Nueva Gales del Sur (NSW Department of Fair Trading).

Recuerde:

- ✓ Una transferencia electrónica o un cheque sirven como constancia en caso de cualquier discrepancia. Cualquiera sea el medio de pago, pida siempre recibo del alquiler.
- ✓ Una buena idea es firmar un contrato escrito con el propietario, agente inmobiliario o inquilino principal, si se trata de un subalquiler. Si algo sale mal, esto le permitirá hacer valer sus derechos.